

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 3 5 4 8 5 6 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 123 548 566 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 19		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		総重量 Total gross weight g					
		To (Addressee) Name & Address Im Jin-geun Im Jin-geun 29, Jungdong 2-ro 34beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jungdong, Lotte Castle Marine Apartment) #105, 302, Lotte Castle Marine Postal Code 48096					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Cream		Country KOREA					
		No commercial value for customs purpose only.					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Cream		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4503-0305 FAX 010-4503-0305
				6		USD25.98	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		日本円換算合計 (円) Total Value		2598 Yen		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 3 5 4 8 5 6 6 | P *

item number

FN 123 548 566 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 19					
Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address					
		Im Jin-geun Im Jin-geun 29, Jungdong 2-ro 34beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jungdong, Lotte Castle Marine Apartment) #105, 302, Lotte Castle Marine					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 48096					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4503-0305
Cosmetic Cream				6		USD25.98	FAX 010-4503-0305
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.							2598 Yen
☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 個中 Total number of pieces			

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 19
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

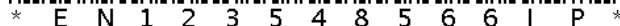
ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN123548566JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Im Jin-geun Im Jin-geun 29, Jungdong 2-ro 34beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jungdong, Lotte Castle Marine Apartment) #105, 302, Lotte Castle Marine 48096, KOREA TEL 010-4503-0305 FAX 010-4503-0305	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Cream			6	USD 4. 33	USD 25. 98
総合計 (Total)			6		USD 25. 98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



お問い合わせ番号
(item number) EN 123 548 566 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 19		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Im Jin-geun Im Jin-geun 29, Jungdong 2-ro 34beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jungdong, Lotte Castle Marine Apartment) #105, 302, Lotte Castle Marine Postal Code 48096					
		TEL +82-70-8028-0953 FAX		Country KOREA			
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Cosmetic Cream				6		USD25.98	TEL 010-4503-0305 FAX 010-4503-0305
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円)
							Total Value 2598 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Im Jin-geun Im Jin-geun 29, Jungdong, Lotte Castle (Jungdong, Lotte Castle Marine Apartment) #105, 302, Lotte Castle Marine	
135-0064 TEL +82-70-8028-0953		48096 Postal Code	
JAPAN		KOREA	
内容品詳細 Cosmetics Cream		正味重量 6	
HSコード		個数 6	
原産国		価格 USD5.98	
輸送品		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り品 ☒ その他 ☐ 返品 ☐	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 2598	
受付日印付 Date Stamp		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
合計 (円) (Gross Weight)		合計 (円) (Postage)	

お届け先



10年保存



* E N 1 2 3 5 4 8 5 6 J P *

受付局控

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の増額のため、開封される場合があることに留意します。